

Brev og byggerekneskap Vang-kyrkja

Original i Statsarkivet i Trondheim. Avskrift: Kåre Hasselberg

OPPDAL.637

1: Søknad til lensherre Oluf Parsberg om tillatelse til å utvide Oppdal kirke, underskrevet av bygdefolk, dt.4.6.1637. Parsbergs svar er på baksiden av arket.
Deler av teksten er bortrevet og markeres ved (...).

” Gunstige Welbiurdige Herre och Streng Ridder Her Oluff Parsberig
Gud Allermegtigste Beuare deres Wel(biurdighed) Naadelligen Lenge og Well
fra Alle Wløcke.

Gunstige Welbiurdige Herre och Streng Ridder Her O(luff Pars)berig,
Efttersom wores Kiercke her i Opdall L(... ...) och thrang, saa at
folckene icke well der wdj (... ...) Och wij Nock(som?) Erfaerer, at
Kiercken Icke (... ...)-genn formouffuer heller forraed, denn Større
heller (...) At gjørre. Saa haffuer wij Samptligen med wores Sogneprest
derom Raaedførdt, At wij welle paa worres Egenn Bekostning, Kiercken Rømme
og forbedre paa Begge sider; och det med det første at schulle schee, och
der till haffuet fremb K(iørd?)t Themmer, och huis der till Behøffuer,
Huorforre worris ydmyege Bøenn, och Wnderdanige Begiering till eders Wel-
biurdighedtz Strenghed, at eders Welb:St(...) Wille oss der till forloffue
At Moette schee, Saa schall wij och med dett Samme, Opbygge och Laede for-ferdige de Tho fremmerste
Stoelle i Kierckenn; Eftter eders(?) Strenghedtz Befaling, nu Senneste eders Welb: waar hoess os I Opdall,
Och i Allemaade Romme Kierckens gaf(n) och Beste, Huorpaa wij wnderdanigste er eders Welb:Stz:(...) goede
Raadføring och Gaar(?) Begierrende at Moette
Beko(m?)me, det welle Gud Allermegtigste Belønne, wnder (... ...) (...)jermelse
wij Samptligenn och ydmyegeligenn welle (... ...) eders Welb:Stz: med
Aldt Knvdt(?) haffuende Befalle(... ...)
Thrundhiemb den 31 May Anno 1637.
Paa Sognepresten och Meenige Mandtz Weigne i Opdallen Arrenn Mellemb, Rasmus Schiørsta, Joenn
Scharsemb, Ingebret ... , Halduor Setter, Aarenn Snøenn, wnder wore Zigneter“ (6 påtrykte sigiller nederst)

Tilføyet: „Annammitt den 4 Ju(ny) 1637.“

Oluff Parsbergs svar:

„Efttersom forne:Almue Wdij Opdals Gield sig her wdindenn ehrbiuder bemelte deres Kierche paa deres egenn
Bekostning at wille gjøre store
och wiidere, Saa will ieg her med paa Kongl:Maytz:wegnne haffue dennem beuilgett och tilladett samme
deeris Kierche at maa byge, forbedre och widere gjøre, Saa witt de paa deres egenn bekostning der paa wille
Annwennde, huilchett de dog med flid schall Lade gjøre som forsuarligst kand werre.
Thill Witterlighed (wn)der min egen Haand, Actum Thrundhiembsgaard den

2: 4 lister med bidragsytere til den nye kirken.a: 1.liste

Antegnelser huor ... och huem som haffuer allehne(?) udlagt penge till den Ny Kierche i Opdall.

Schiørstad:	Løden	1/2 dlr	
	Arne		1/2 dlr
	Oluff	1 dlr	- 4s
Høyen:	Karll	1 dlr	
Setter:	Oluff	1 dlr	
	Tharald		1 dlr(?)
	Halvord		1 dlr
	Olef		1 ort
Ounen:	Bersuend	1 dlr	
	Løden	1 dlr	
	Gullich	1 dlr	
	Sifuer	1 dlr	
Biørndal:	Øvens		her synes det ikke å være inført
	Olef Germunson		noen beløp.
Birche:	Sifuer	1 dlr	
	Rasmus Sifuersøn	1 ort	
	Rasmus Anderssøn	1 dlr	
	Ingebrett		1 ort
	Peder	1 dlr	
	Rasmus Pederssøn	1 ort	
	Løden	1/2 dlr	
Buen:	Oluff	1 dlr	
Gaarsett:	Jon	1/2 dlr	
	Knud		1 dlr
	Michell		1/2 dlr
	Oluf Tharaldssøn	<u>1 dlr</u>	
		18 dlr	
Støll:	Oluf	1 dlr	
	ung Oluf		1 dlr
	Thore m	1/2 dlr	
Halsett:	Arne	1/2 dlr	
	Halvord		1/2 ort
Rønning:	Jacob	1 dlr	
	Oluf		1 dlr
	Olef		1 ort
Lien:	Øden		1 ort
	Agnis		1 ort

	Erich	1/2 dlr	
	Sifuer	1/2 dlr	
	Ulfue	1 ort	
Midschofu:	Gunder	1 ort	
	Olef		1 ort
Fafrhøyg:	Oluf	1/2 dlr	
Stuen:	Jon	2? dlr	
Stubben:	Knud	1/2 dlr	
Holden:	Arne		1/2 dlr
Pøiten:	Erich	1 ort	
Myren:	Beerte	1 ort	
	Isaach	1/2 dlr	
	Lars Kaaberslage	1 ort	
Mørem:	Halvord		1/2 dlr
Hefle:	Jon	1/2 dlr	
	Rasmus		1 ort
	Thron	1/2 dlr	
	Arne		1 dlr
Gesinge:	Ingebret	1 ort	
Log:	Ingebret	2 1/2 ort	
	Løden	1/2 dlr	
	Arne		<u>3 ort</u>
			17 dlr

b: 2.liste.

Sletten:Reard		1/2 dlr	
	Sthen		1/2 dlr
Furre Høy:	Oleff	1 ort	
Hindset:	Halduord		1 ort
	Knud		3 ort
	Tharrild		1/2 dlr
	Halduord Suensen	1/2 ort	
Dørren:	Knud		1 dlr
	Thorre	3 ort	
	Erich	1 dlr	
	Rasmus		1 dlr
	Endre	1 dlr	
YtterDøren:	Olaff	3 ort	
	Arne		3 ort
	Iffuer	3 ort	
Bachen:	Joen		3 ort
	Tore(?) Larsøn	1 1/2 ort	
	Reiard	1 ort	
Klette:	Erich Jonsen	1 dlr	
	Olaff Arensøn	1? dlr	
	Olaff Iffuersøn	1 dlr	
	Erich Arensøn	3 ort	
	Christoffer	1/2 ort	

Tuftager:	Halduord	2 1/2 ort	10s
Thorffued:	David	<u>1/2 dlr</u>	
			15 dlr 2 1/2 ort 10s.
Aalbue:	Stengrim Erichs:	1/2 dlr	
	Haluard		1/2 dlr
	Oloff Roaldsøn		1/2 dlr
	Larss	1 ort	
Wdigaard:	Roald	1 ort	
	Halsten Roaldsen	1 ort	
	Stengrimb		1 ort
	Ingbret	1 ort	
	Erich	1 dlr	
Hustuff:	Oloff	1/2 dlr	
	Halsten	1/2 dlr	
Hage:	Biørn	1 ort	
	Øden		1 ort
Hornet:	Erich	3 ort	
Breide:	Larss	1 ort	
	Helge	1/2 dlr	
Munckwold:	Halduord	1/2 dlr	
	Oleff Clemedsøn	1 1/2 ort	
	Haldoe	1/2 ort	
Skindset:	Lars	1 ort	
	Oloff	1 ort	
Furnes:	Erich Haluardsøn	1 1/2 ort	10s
Hoel:	Jon	3 ort	
	Arne		1 dlr
	Haldo	3 ort	
	Jon Gundersøn	<u>1 ort</u>	
			13 dlr 10s

c: 3.liste. Her er ca.3 cm av kanten bortrevet.

Fossen:	Ingebret	(...)	
Setteromb:	Ingbret A(...)	1/2 (...)	
	Ingbret Lødensøn	1 1/2 ort	
	Peder	1 ort	
Farbregd:	Hans	1 dlr	
	Olloff Moen(s)en	1 (dlr?)	
Wrstad:	Martenn		1 (...)
	Øffuen	1 (...)	
Hoell:	Ingbrett	1 ort	
	Olloff Pedersøn	1 1/2 dlr	
	Olloff Ødensøn		1/2 ort
Sneffue:	Oloff Olsøn	1/2 dlr	
	Arne Olsøn	3 ort	
	Hans og Oloff Larsøn	1 dlr	
	Gunder(?)		1/2 dlr
	Jon		1/2 dlr
	Haldo	1/2 dlr	

	Ingbret	3 ort	
	Simmen		3? (ort?)
Sneffue:	Siffuer	1 dlr	
	Øffuen	1/2 dlr	
Melem:	Christoffer	1 dlr	
	Bersuend		1 ort
	Erich	1/2 dlr	
	Gysten	1/2 dlr	
Bøe:	Arne	1/2 ort	
	Siffuer		3 (ort?)
	Suend	1/2 dlr	
	Biørn	3 ort	
	Sidsell	<u>3 ort</u>	
			18 dlr 1 1/2 ort (...)
(...): (...)		1 dlr	
	(...)	1 dlr	
	Øffuen	3 ort	
	Throen	3 ort	
	Sifuer	1 dlr	
(...): Oluf Marchussøn		1 ort	
	Anders	1 dlr	
	Oluf Jonsen	1 ort	
	Tharild	3 ort	
	Arne		1 dlr
(...)?: Oluf Sumunssøn		1 dlr	
	Soemund		1 ort
	Thore	1 dlr	
	Engell	1/2 ort	
	Einer	1 dlr	
	Tharal Einerssøn	1 ort	
	Øven Jonsøn	1 dlr	
(...)en: Oluf Hansen		1 ort	
	Peder	1 ort	
(...)uen: Steiner		1 dlr	
	Olef		1 dlr
(...)ell: Oluf		23 sh	
(...)er: Gl:Pouell		1/2 dlr	
	ung Povel		1/2 dlr
	Anders	1 ort	
	Oluf		1/2 dlr
(...)l: Knud		3 ort	
(...)e: Asbiørn		3 ort	
	Tharild	3 ort	
(...): Øven		3 ort	
(...)en: Pouell		3 ort	
(Go?)tten: Mali		1/2 dlr	
	Øden		1 dlr
Skorem:	Oluf		1/2 dlr
	Arne		<u>1 ort</u>
			22 1/2 dlr 1 ort 23s.

d: 4.liste.

Myren:	Ingbret	1 ort	15s
Wff:	Arnne	1 dlr	
	Suend		1 ort
Ijshoel: Lars		1/2 dlr	
	Arne Larsøn	1 ort	
	Jon		1 1/2 ort
	Arne Arensøn	1/2 dlr	
	Arne Pedersøn	2? ort	
Marchen:	Halduord	1 1/2 ort	
Blochhus:	Knud	1/2 dlr	
	Oloff	1 ort	
Heggen:	Esten(?)		1 1/2 ort
Strand:	Jon	1 1/2 ort	
BirckAld:	Pouell	1 1/2 ort	
Uthem:	Chrestoffer	1/2 dlr	
NerHoell:	Guldbrand	1/2 dlr	
	Oloff	1/2 dlr	
Holl:	Oloff Øuensen	1 dlr	
	Peder	1? dlr	
	Jon Øuensen	1 dlr	
Ratte:	Endre	1 dlr	
Grafføn:	Iffr	1 dlr	
Lundset:	Knud	1/2 dlr	
Lycken:	Gundbor		1 ort
	Tharild	1 ort	
Vindahlen:	Thore Roaldsen	5? dlr	
	Thore Barugsen		1 dlr
	Haldo	1 1/2 ort	10s.
	Siffir	1 ort	
Støle:	Oloff	1 ort	
Steenbo:	Oloff	1 dlr	
Waslid:	Arne		23s.
	Anders	1 ort	
	Jon		20s.
Detlidsetter: Endre		1/2 dlr	
	Østen	1/2 dlr	
Slipper:	Jon	1 ort	
	Øuen		1/2 dlr
	Ingbret	1 dlr	
	Lars		1 ort
Steeker:	Anphind	1 dlr	
Klet Hammer:	Oloff	1/2 dlr	
	Gudmund		1/2 dlr
Nyhuss:	Alff		1 1/2 ort
Setter:	Halduord	3 ort	
Lieboe:	Halduord	3 ort	
	Hans		3 ort
Bechen:	Oloff	1 ort	
Grensen:	Jon	1 1/2 ort	

Emang: Lars 1 dlr
Hans Effuersøn foget i Rombsdall
giffuet til Kirchen 8 dlr
19 dlr 1/2 ort 7s.

Summarum offuer forskreffne Indtegt Som Her Anders Roaldsøn Saaledis
haffuer opbaarit ehr Penger 171 dlr 1 ort 23s.

3: 2 lister over utgifter ved kirkebyggingen. a: 1.liste:

Wdgiffit Som Her Anders Roaldsøn haffuer bekaastit Imod forne: Sin Integt
ehr som effterfølger:

for Tuende(?) Kierche byggere deres Kost i Tholff Wger:	24	dlr	
for 2000 Smaa Spiger kiøbt i Byen, Penger:	5	dlr	
for 500 Medel Spiger slagit Heming aff min Jern paa min Kost:	2 1/2	dlr	
for 2 tylter Bord			1/2 dlr
Leide for 2 tylter Bord at kiøre fra Gaarset saug	20s.		
Kiørsell Løn fra Aalmen Saug for 4 tylter bord		20s.	
Giffuet Kirchebyggerne der di drog bort forgangen Høst, huer 1 dlr, ehr Penge		2	dlr
Giffuet Øwen Giermundsøn Biørdall for 9 tølter bord han selff førde fremb till Kirchen Penge		2 1/2	dlr
Giffuet Gundmund Skreen for Kirchedørene at giøre paa min Kost i 4 dage			1 dlr
Iffuer smed Indsatte och opRettede di gamle Stolle wdj den Ny Kirche dis midlertid wdj 4 Wger holt hannem Kost der for Penge			3 dlr
End betalt Hannem for 3 Wgers Arbeide for samme Arbeide Penge	3	dlr	
for Gang Iler(?) paa Kirchedørene			5 ort
for Kroger paa dørene Som dørene henger paa P:	1/2	dlr	
betalt Stor Erich og Johan Gulager for lofftet i Koret at Indlegge huer 1 dlr			<u>2 dlr</u>
			47 dlr 16s
for Ny Spiger till di gamle stolene och till gamble Prediche- stoll och til det gamle Mellumverch Som blef oprettet till widtzee i den Ny Kirche 300 Ny Spiger och 700 gamble ophuessed	Penge	2 1/2	dlr
Giffuet Øden Skoeren for 2 ... tierre			3 ort
Giffuet Oloff Biørgen for tierre	Penge		20 s.
End 1/2 tønne tierre ieg selff lod till Penge		3	ort
Giffuet Peder Haager, Laurids Thyffue, Halvord Furness for di brede Kirchen, huer 2 dlr, ehr			6 dlr
betalt Halvord Wagnild 3 dage Arbeide paa Kirchen paa sin egen Kaast	Penge	1/2	dlr
for 4 Voger Jern Smiden leuerit og Smedt til Thaarnet	3	dlr	
Giffuet Øffuen Haager der hand drog til Ørchedall effter			

di Spiger til Kirchen och war Kiøbt i Byen	1/2 dlr	
Giffuet Erich Skarsemb for en dags Arbeide paa Kirchen och for 1/2 tylt bord		1 1/2 ort
Giffuet Haldor Øyen for nogen tiere	1/2 dlr	
Giffuet Erich Pedersøn Guldager for 2 dager Arbeid paa Kirchen	1/2 dlr	
Oloff Weckqued 1 dags Arbeid		1 ort
Endre Gulager for 4 dags Arbeid	1 dlr	
Poffuell Haager for 4 dags Arbeid	1 dlr	
Erich Haager for 1 1/2 ugers Arbeide	2 dlr	
Biørn Gusta(?) for 3 dags Arbeide		<u>2 1/2 ort</u>
		20 dlr 3ort 20s

b: 2.liste:

Iffuer Smed opsatte och sammen to døre for Kirchen	Penge	1 ort
Helge Ulfset(?) Som hente Thraa(?) tejen fra	Penge	20 s.
Peder Haager och Arne Gulager Bredde wabenhuset och Kierche stierne(?), fich huer 1/2 dlr		1 dlr
Eloff Gulager 2 dags Arbeide		1/2 dlr
Gunder Jonsøn Skarsemb for 120 Spiger at slaa		1 1/2 ort
Halvord Gaarset for 46 tylter bord, tylten 1 ort, ehr	11 1/2 dlr	
Ingbret Møen for 22 tylter bord, tylten 1 ort, ehr	Penge	5 1/2 dlr
Gullich Møen for 58 tylter, for huer tylt efter som hans won- fast bedre end dem di andre finge betalling for huert tylt 1 1/2 ort, ehr		21 dlr 3 ort
Øwen Siffuersøn Biørndall for 18 tylter bord, tylten 1 ort	3 1/2 dlr	
Iffuer Gaarset for 6 tylter bord		1 1/2 dlr
Øffuen HuallJord for 6 tylter bord		1 1/2 dlr
Oloff Weckqued och Klas Lien hug ind Winduer huer 1/2 dlr	1 dlr	
for 22 Glass med 55 Jern Halffparten stycket 1 dlr, den anden Halffpart støchet 3 ort Sampt med bly Thin derfor		19 dlr 1 ort
Sndkeren for Karmern och Rammerne for huert Ramb til huert glas 16 s		3 dlr 2 ort 16s
Hertill Karmene och Rammerne forbrugt 2 tylter bord for	3 ort	
Claus Lien for en wgis Arbeide, Kaast och Løn		1 1/2 dlr
Ellef Jonsøn for en wgis Arbeide paa Kirchen for 1 wgis K:och	<u>3 ort</u>	
		75 dlr 2 ort
End udleffuerit 1 pund Jern		1 ort
Jon Johansøn for 1 Thl tiere	1 1/2 dlr	
Eiloff GuldAger for Nogle offr 80 Spiger at slaa	1 ort	
Giffuet Gysten Haager for 3 dages Arbeide		3 ort
Erich Haager for 4 dags Arbeide		1 dlr
Hans Farbregd slog 124 Spiger		1 1/2 ort
Jens Log slog 200 Spiger for	1/2 dlr	
Arne Siffuersen Sneffue paa en tønne tiere	1/2 dlr	
Oloff Euindson Biørgen for 1/2 Th:tiere		3 ort
Jon Heffle 1 Thønne tiere		5 ort
Endre Setter for 3 dags Arbeide		3 ort

Endre Gulager for hans dreng Arbeide paa Kirchen paa tornet 1 Wge			1 1/2 dlr
Knud Biørgen paa en Thl: tiere			5 ort
Erich Haager 5 dags Arbeide			5 ort
Gysten Haager 5 dags Arbeide		5 ort	
Gunder Log 1 Wuges Arbeid			6 ort
S:Siffuer Erstedts dreng 1 wges A:		6 ort	
Ingb:Gulager 1 wges Arbeid			6 ort
Knud Gaarst 1 dags Arbeid			20s
Arne Werchqueds dreng 1 1/2 dag effter		1 ort	
1 wog Jern optagen hiemme till taarnet		1 1/2 dlr	
Sæmund Birche for 3 dags Arb:			3 ort
Nils Kirchebygger for 3 wobenhus at opsette taarnet at brede och Klaachen at fløtte	Penge	5 dlr	
Thaarnbyggerens Kost wdj 5 Wger			5 dlr
End udleffuerit 2 Woger Jern		1 1/2 dlr	
for fløien och Knapen paa Kirchetornet at forgyalde	<u>8 dlr</u>		
			30 dlr 2 ort 8s.